

你們要安慰，安慰我的百姓

以賽亞書40:1



封面照片：Doctor_darryl 文字翻譯：Eric Chang 設計編排：李芷榕 編審：雲嵐牧師

2018年6月12日/猶太曆5778

以色列醫療與救援團隊緊急奔赴瓜地馬拉救援火山噴發受害者
總理辦公室於接獲瓜地馬拉總統吉米·莫拉萊斯·卡夫雷拉請求支援後，
即刻派遣救援隊出發趕赴瓜國。



由治療燒燙傷、呼吸道疾病和創傷的專家所組成的救援代表團，6/7週四出發前往瓜地馬拉富埃戈火山區域，幫助該國的火山噴發受害者。

總理辦公室接獲瓜地馬拉總統吉米·莫拉萊斯·卡夫雷拉的請求支援後，立即派遣該救援隊出發趕赴瓜國。這起可怕的火山噴發事件造成數十人死亡，並且導致多起因接觸熔岩引起的燒燙傷，以及多人因吸入火山灰造成肺部損傷。

2018年6月6日攝於瓜地馬拉-埃斯昆特拉的艾爾·羅德奧(El Rodeo)：富埃戈火山噴發受災區域內，重型機具正在清除路面的火山灰，煙塵之間隱約可見受災的居民。

(Credit: REUTERS/CARLOS JASSO)

救援隊由衛服部緊急救治處的一位代表擔任領隊，成員包含一隊來自示巴醫學中心的整型外科醫生及燒燙傷專家、一位拉姆巴姆醫學中心的肺臟專家，以及一位具有救災經驗且隸屬於以色列全國性的緊急醫療、災害、救護車和血庫服務機構的紅大衛盾會護理人員。

緊急救治處透過外交部及國家安全委員會的協助，於收到支援請求的幾個小時之內即迅速組成救援隊，該救援隊預計將在瓜國支援十天。

救援隊成員將進駐當地醫院協助醫療手術的進行。



以色列紅大衛盾會護理人員塔蘿·蘿冰(Tal Rabin)於行前提及：「我很榮幸成為以色列救援隊的一員，我知道不能錯過這次的機會；我曾在義大利紅十字會接受多年的多重傷亡事故處理訓練，也曾跟隨紅大衛盾會赴尼泊爾實地救援震災，因此本次能獲選為救援隊員。身為護理人員、同時也是深愛救援工作的醫學生，我希望可以幫助災民紓壓，我認為這是我該做的正事，也是我在這項重要的任務當中所能付出的貢獻。」

她並補述：「與救援尼泊爾不同的是，在我們抵達尼國之際災民都已受傷，但瓜國這次的災害尚未結束，我們擔心即使團隊已進駐該區，百姓的傷亡仍會增加。」蘿冰(Rabin)將協助傷患移轉至該國主要醫院，並協調以色列醫生與當地紅十字會的聯合醫療行動。

經文

詩篇18:2

耶和華是我的巖石，我的山寨，我的救主，我的上帝，我的磐石，我所投靠的。他是我的盾牌，是拯救我的角，是我的高臺。

哥林多後書1:4

我們在一切患難中，他就安慰我們，叫我們能用上帝所賜的安慰去安慰那遭各樣患難的人。

禱告

親愛的天父，我們為著以色列能夠迅速派遣裝備精良的救援隊伍進入瓜地馬拉協助搜救行動獻上感謝，過去瓜地馬拉也曾多次伸出援手拯救許多二戰時期的猶太屠殺生還者、也在現代承認以色列耶路撒冷的主權，搬遷瓜地馬拉大使館；兩國之間穩固、友善的盟約，在對方患難時都願意伸出友誼的手互相幫助，求父神透過以色列救援行動、物資捐贈，來安慰瓜地馬拉遭災的驚惶和恐懼，我們特別為著瓜地馬拉火山噴發的自然災害求主保守並掌權，使瓜地馬拉投靠在全能者的保護中，因為耶和華是瓜地馬拉的巖石、山寨、救主、磐石、盾牌、拯救的角、高台，求父神帶領瓜地馬拉的政府能夠迅速有效的組織救援及後續重建的過程，賜給瓜國總統莫拉萊斯有從神而來的智慧，帶領百姓、國家渡過這次自然災害的危機，也求神安慰這次自然災害中不幸罹難者的家人，願眾人的幫助及關懷，讓罹難者家屬能夠被安慰並早日振作恢復家園，求神賜福於所有以色列的盟國，都能領受為以色列祝福的，耶和華必賜福於他的祝福，奉主耶穌基督的名求，阿們！



DARE TO *Dream*
勇於夢想

2018年以色列復國70年 住棚節行走禱告團

A行程	耶穌腳蹤	09/20(四)~09/30(日)	已額滿
B行程	西乃山	09/23(日)~10/04(四)	
C行程	耶穌腳蹤	09/22(六)~10/02(二)	





行程特色

● 與以色列及列國 “歡慶住棚節”

神已成就了逾越節和五旬節，現在尚未完成的就是住棚節！而三節中，唯一邀請外邦人守節的節期就是住棚節。

● 參與 “以色列住棚節慶典特會”

由「耶路撒冷國際基督徒使館(ICEJ)」所舉辦的住棚節特會，每年有來自世界約80個以上的國家弟兄姐妹參與其中，一同敬拜、讚美，並聆聽國際講員分享以色列信息。

● 耶路撒冷住棚節年度精彩大遊行

這是您能最直接向猶太人表達愛的時刻，長長的街道兩旁滿滿的猶太人攜家帶眷，向您揮手致意：Welcome! Shalom!

● 預備自己，到神面前獻上我們的祭

透過感恩祭、贖罪祭、委身祭、求雨祭，讓我們重新將焦點對準在神的身上。

9/23(日) 桃園或高雄—香港—特拉維夫

9/24(一) 特拉維夫—耶路撒冷

約上午07:55抵達特拉維夫機場，享用飯店自助式早餐後，參訪以色列復國獨立紀念館，70年前以色列第一任總理大衛·本古裏安(David Ben Gurion)，在此向世界宣佈以色列復國，之後參觀特拉維夫白城現代主義風格的包豪斯建築，前往耶路撒冷，享用午餐，前往花園墳墓參加ICEJ特別舉辦的聖餐聚會，並獻贖罪祭後，辦理飯店入住手續，在飯店享用豐富的自助晚餐，晚餐後，參加ICEJ住棚節列國獻旗開幕慶典，歡喜快樂回飯店入睡。



9/25(二) 耶路撒冷—別士巴—亞伯拉罕井—感恩祭

享用早餐後，參加ICEJ特會，享用午餐，前往別士巴（信心之旅），參訪亞伯拉罕井，並獻感恩祭，參訪聖經記載的別士巴遺址，回耶路撒冷，飯店自助式晚餐，餐後參加ICEJ住棚節慶典晚會。

9/26(三) 聖殿山—西牆—以色列國家博物館—紀念教堂—苦路

享用飯店自助式早餐，上聖殿山—西牆禱告，參訪以色列國家博物館，享用午餐，下午往鋪華石處記念耶穌被釘十字架前晚被關之處—聖安娜教堂—畢士大池，再走苦路13站，耶穌背十字架走的路，走完苦路13站後，前往猶太人傳統市集體驗他們的生活，回到飯店自助晚餐，餐後參加ICEJ住棚節慶典晚會，歡喜快樂回飯店入睡。



B行程 9/23(日)~10/04(四)

9/27(四) ICEJ特會－耶路撒冷大遊行－ICEJ住棚節慶典

享用飯店自助式早餐，參加ICEJ特會，享用午餐後，參加精彩的耶路撒冷大遊行，享用豐盛自助晚餐，晚上參加ICEJ住棚節慶典，歡喜快樂回飯店入睡。



9/28(五) 委身祭與求雨祭－隱基底水泉－奇布茲－死海浮泳

飯店自助式早餐－獻委身祭與求雨祭－Check-out－前往死海邊曠野的隱基底水泉，在猶太人奇布茲享用午餐，前往死海體驗浮泳，入住死海飯店，飯店自助式晚餐。



9/29(六) 過邊界進入埃及－前往西乃山邊飯店

飯店自助式早餐，前往南部以色列邊界以拉他，過邊界進入埃及，與車隊前往西乃山邊的飯店入住，飯店晚餐後，需早點休息，預備第二天清早起床爬西乃山。

9/30(日) 登西乃山－埃及紅海邊飯店

清晨2點，啟程往西乃山並開始登西乃山，上山與下山行程共需約5小時，結束後，回西乃山旁飯店早餐，與車隊開往埃及紅海邊飯店，入住紅海邊渡假飯店並享用午餐，休息及享受飯店設備，欣賞紅海景色，飯店自助晚餐。

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會(台灣ICEJ)

電話: +886-2-7736-6250 傳真: +886-2-8192-6895

手機: +886-905-577-522 郵箱: icej.taiwan@icej.org.tw

官網: www.icej.org.tw 臉書粉絲頁: ICEJ Taiwan 華語



B行程 9/23(日)~10/04(四)

10/1(一) 亭拿河谷國家公園－米茨佩拉蒙峽谷國家公園

飯店自助式早餐後，過邊界回到以色列，前往亭拿河谷國家公園觀賞自然奇景，參觀摩西時代的會幕樣式，午餐後，前往米茨佩拉蒙峽谷國家公園，入住公園旁的飯店及晚餐。

10/2(二) 米茨佩拉蒙峽谷國家公園－阿夫塔國家公園

飯店自助式早餐後，參觀米茨佩拉蒙峽谷國家公園自然奇景，並觀賞影片介紹以色列南地國家公園自然生態與地質形成過程，欣賞神創造大自然的奇妙過程；午餐後，前往阿夫塔國家公園參觀，途中經過以色列建國第一任總理大衛·本古里安在那蓋夫沙漠的家，參訪阿夫塔國家公園，回飯店晚餐。

10/3(三) 特拉維夫－機場

飯店自助式早餐後，前往特拉維夫，享用午餐後，前往特拉維夫往機場。

10/4(四) Home Sweet Home

滿載著主的祝福恩典、更新的異象和住棚節復興雨水回到家鄉。



邀請您，與我們一同上耶路撒冷歡慶住棚節！

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會(台灣ICEJ)

電話: +886-2-7736-6250 傳真: +886-2-8192-6895

手機: +886-905-577-522 郵箱: icej.taiwan@icej.org.tw

官網: www.icej.org.tw 臉書粉絲頁: ICEJ Taiwan 華語





DARE TO *Dream*
勇於夢想

2018年以色列復國70年 住棚節行走禱告團

A行程	耶穌腳蹤	09/20(四)~09/30(日)	已額滿
B行程	西乃山	09/23(日)~10/04(四)	
C行程	耶穌腳蹤	09/22(六)~10/02(二)	



C行程

9/22(六)~10/02(二)

9/22(六) 桃園—香港—曼谷—特拉維夫

9/23(日) 特拉維夫—耶路撒冷—伯利恆—（自由參加）隱基底曠野

清晨07:45抵達特拉維夫機場，在萬麗酒店享用豐盛早餐後，前往以色列復國獨立紀念館，70年前以色列第一任總理大衛·本古里安(David Ben Gurion)，在此向世界宣佈以色列復國，之後參觀特拉維夫白城現代主義風格的包豪斯建築，前往耶路撒冷—伯利恆，在伯利恆

Abu Shana餐廳享用午餐，參訪主誕堂



耶穌降生的地點；牧羊人的野地，天使向牧羊人報大喜信息的地方，之後入住耶路撒冷飯店，享用豐富的自助晚餐；（自由參加）直接前往隱基底曠野參加ICEJ住棚節曠野開幕慶典，之後再回飯店辦理入住手續。

9/24(一) 感恩祭—主哭堂—客西馬尼園—花園墳墓—贖罪祭—開幕大會

飯店自助式早餐後，早晨在飯店獻上感恩祭，上午前往橄欖山上七拱門飯店前的觀景台，眺望耶路撒冷老城與聖殿山，續往主哭堂，記念耶穌為耶路撒冷哭泣的地方，再前往客西馬尼園紀念教堂（萬國教堂），記念耶穌被釘十字架前晚禱告的地方，在這裡安靜禱告體會耶穌以人子的身份，為了願意順服，並完成天父的救贖工作，極其傷痛懇切的禱告，汗珠如大血滴流下，帶著感恩的心享用午餐後，參加ICEJ在花園墳墓準備的聖餐聚會，並獻贖罪祭，飯店晚餐後，參加耶路撒冷國際基督徒使館（英文簡稱ICEJ）的住棚節開幕大會及列國獻旗慶典晚會（請帶一支自己國家的國旗助陣，也穿上較正式的衣服），結束後回飯店，帶著滿足喜樂的心入睡。



社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會(台灣ICEJ)

電話: +886-2-7736-6250 傳真: +886-2-8192-6895

手機: +886-905-577-522 郵箱: icej.taiwan@icej.org.tw

官網: www.icej.org.tw 臉書粉絲頁: ICEJ Taiwan 華語



C行程

9/22(六)~10/02(二)

9/25(二) ICEJ特會－耶利哥－昆蘭－死海浮泳

豐富早餐後，上午參加ICEJ住棚節特會後，前往耶利哥午餐，續往昆蘭，發現死海古卷之處，並到死海體驗浮泳，之後回到飯店晚餐，晚上參加ICEJ住棚節慶典，結束後搭豪華巴士回飯店，帶著被聖靈洗滌過的心安然入睡。

9/26(三) 聖殿山－大衛森中心－西牆－鋪華石處－聖安娜教堂－畢士大池－苦路

豐富早餐後，上聖殿山－大衛森中心－聖殿南面遺蹟－西牆禱告，午餐後，下午往鋪華石處記念耶穌被釘十字架前晚被關之處，之後到聖安娜教堂、畢士大池，再走苦路13站，耶穌背十字架走的路，雖然苦路上充滿各類商店，但求主給我們恩典，仍能體會主走這條路的心路歷程，讓商品的試探遠離我們；走完苦路13站後回到飯店，享用晚餐，餐後參加ICEJ住棚節慶典晚會。

9/27(四) ICEJ特會－耶路撒冷大遊行－ICEJ住棚節慶典

豐富早餐後，上午參加ICEJ住棚節特會後，享用午餐，下午參加住棚節耶路撒冷年度大遊行，之後回到飯店享用晚餐，餐後參加ICEJ住棚節慶典晚會，帶著滿足喜樂的心入睡。



9/28(五) 委身祭與求雨祭－別土巴（信心之旅）－亞伯拉罕井－華人敬拜中心

豐富早餐後，獻委身祭與求雨祭，為明年教會、家庭、工作、事業祈求復興祝福的雨水，前往別土巴（信心之旅），參訪亞伯拉罕井，以及聖經記載的別土巴遺址，享用午餐後，回耶路撒冷，再前往耶路撒冷全球華人敬拜中心，回到飯店享受美味自助晚餐。

9/29(六) 以色列國家博物館－馬可樓－雞鳴堂－加利利

豐富早餐後，前往以色列國家博物館－馬可樓－雞鳴堂，彼得三次不認主的地方，前往加利利（提比哩亞），拜訪彌賽亞信徒教會或阿拉伯教會後，入住加利利海邊飯店，於飯店享受美味自助晚餐。

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會(台灣ICEJ)

電話: +886-2-7736-6250 傳真: +886-2-8192-6895

手機: +886-905-577-522 郵箱: icej.taiwan@icej.org.tw

官網: www.icej.org.tw 臉書粉絲頁: ICEJ Taiwan 華語



C行程

9/22(六)~10/02(二)



9/30(日) 耶穌船－八福山－彼得受職堂－五餅二魚堂－紀念教堂－拿撒勒

豐富早餐後，搭耶穌船航行在加利利海上，前往八福山，耶穌傳講八福的地方－彼得受職堂，此處是耶穌問彼得你愛我之處－五餅二魚堂，耶穌行五餅二魚的地方－抹大拉瑪利亞紀念教堂，在甲板餐廳 (Deck's) 享用彼得魚後，參訪約旦河受洗處，續往拿撒勒的報喜堂，耶穌的故鄉－迦拿教堂，耶穌使水變酒的地方，回到加利利海邊飯店，飯店享受美味自助晚餐。

10/1(一) 以色列藍洞－阿卡港－特拉維夫－約帕港－機場

豐富早餐後，前往黎巴嫩邊界 Rosh Hanikra 搭纜車，參訪以色列藍洞，續往北方阿卡的港口 (十字軍登陸地點)，參訪十字軍遺址，享用午餐後，前往特拉維夫，於約帕港觀賞地中海夕陽，在地中海邊老人與海餐廳享用晚餐，前往特拉維夫機場，帶著感恩的心和對以色列的負擔與愛回家。

10/2(二) Home Sweet Home !

滿載著主的祝福恩典、更新的異象和住棚節復興雨水回到家鄉。



邀請您，與我們一同上耶路撒冷歡慶住棚節！

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會 (台灣ICEJ)

電話: +886-2-7736-6250 傳真: +886-2-8192-6895

手機: +886-905-577-522 郵箱: icej.taiwan@icej.org.tw

官網: www.icej.org.tw 臉書粉絲頁: ICEJ Taiwan 華語





社團法人台灣以色列福音差傳協會
誠徵媒體影音工作人員一名



Credit: Lily Wu / 13 May, 2018

需具備以下條件：

1. 影片剪輯、製作及配樂工作二年以上經驗。
2. 會使用軟體製作電子報、簡章、海報及各類手冊。
3. 網站後台維護及經營臉書粉絲頁。
4. 會使用Adobe如：Illustrator、Photoshop、InDesign或其他軟體工具及影音軟體Final Cut尤佳。
5. 熟悉Microsoft Office，含Word、Excel、PPT，能製作各類表格和文件。
6. 具備一般英文溝通能力。
7. 願穩定委身工作，並性格開朗主動細心者。
8. 願學習新軟體，以豐富工作成果。

請將您的履歷(含照片)、直屬牧者推薦函，及一個作品(海報或影片)寄至
10542 台北市民權東路三段 178 號 8 樓，或 E-mail 至 weworship@canwfjerusalem.org

歡迎您加入社團法人台灣以色列福音差傳協會！

International Christian Embassy Jerusalem (ICEJ)為一非營利機構，1980年成立，總部在耶路撒冷，全球近90個國家設有辦事處，台灣耶路撒冷國際基督徒協會正式於2012年，並在內政部登記立案為「社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會」，為全球第一個華人分部。過去36年來，我們致力猶太人回歸，透過各種慈惠工作幫助、安慰以色列，於以色列危難時提供實質且及時的幫助，成為眾教會愛以色列的平台，更是列國教會與猶太人和好的橋樑。並向世界傳遞愛以色列的訊息，站立抵擋「反猶主義」。自1980年，每年住棚節舉辦之特會及耶路撒冷遊行已安慰、鼓勵許多猶太人。歡迎以禱告、奉獻、義工、加入會員等方式參與。

我們在以色列的慈惠專案

海法之家 (Haifa Home)：大屠殺倖存者之家，以色列境內仍有約18萬位倖存者，許多為獨居，或是受身心疾病之苦。

猶太人回歸 (Aliyah)：肩並肩計畫幫助移民建立新生活，紅地毯計畫 提供回歸移民機票，及各種回歸申請諮詢。地平線計畫 幫助新移民接受教育，特別是衣索比亞年輕回歸移民，建立生活能力。開封猶太人及印度瑪拿西支派回歸：包含機票、回歸後生活，語言學習等。近期，台灣ICEJ參與資助五位年輕開封猶太人。我們已於2015、2016年幫助開封及烏克蘭猶太人回歸，目前以衣索比亞歸回為主要幫助對象。

婦女：遭受暴力或是墮胎邊緣的婦女，以降低以色列墮胎率。

希望計畫：對烏克蘭奧得薩市中生活面臨危機的猶太孩童提供緊急救助以及教育援助計畫。

危機基金：防空洞建置、恐怖攻擊時臨時的安頓、防空洞內飲食及用品。提供資金援助，讓接受恐怖攻擊受難者接受創後壓力症候群 (PTSD) 心理輔導等。

常受恐怖攻擊區域 (如靠近迦薩走廊的Sedrot) 青少年的陪伴及輔導。

貧窮者：大約25%以色列家庭生活在貧困線以下，許多兒童及年輕人則是營養不良。我們提供婦女或是殘障人士職業訓練，以幫助打破貧窮的循環。

阿拉伯基督徒：扶持基督徒、婦女職業訓練、兒童/青少年課輔及電腦設備。

奉獻 (信用卡或外幣奉獻，請與我們聯繫)

銀行戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基
督徒協會
中國信託 (代號:822) 內湖分行
帳號：
4515-4017-1624

郵局戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基
督徒協會
郵局 (700) 世貿分支代號
(0010)
劃撥帳號：50251805

線上奉獻QR code



連絡我們 聯絡人：李姐妹

電郵：icej.taiwan@icej.org.tw

地址：台北市松山區民權東路3段178號8樓

臉書：ICEJ Taiwan 華語

電話：02-7736-6250

網站：www.icej.org.tw

傳真：02-8192-6895